

## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: New Zealand  
Pays / País:

This public document  
Le présent acte public / El presente documento público

2. has been signed by: David John Warwick Nicoll  
a été signé par :  
ha sido firmado por:

3. acting in the capacity of: Notary Public  
agissant en qualité de :  
quien actúa en calidad de:

4. bears the seal / stamp of: David John Warwick Nicoll  
est revêtu du sceau / timbre de :  
y está revestido del sello / timbre de:

### Certified

Attesté / Certificado

5. at: Wellington  
à / en:

6. the: 19 December 2016  
le / el día:

7. by: The Authentication Unit  
par / por:

8. No: 06084.1  
sous n° / bajo el número:

9. Seal / Stamp:  
Sceau / Timbre :  
Sello / Timbre:

10. Signature:  
Signature / Firma:



To verify this Apostille certificate go to: [www.dia.govt.nz/apostille](http://www.dia.govt.nz/apostille) and click on the e-Register.

Para verificar ce certificat Apostille, allez sur [www.dia.govt.nz/apostille](http://www.dia.govt.nz/apostille) et cliquez sur e-Register.

Para verificar esta certificación por apostilla vaya a: [www.dia.govt.nz/apostille](http://www.dia.govt.nz/apostille) y haga clic en e-Register.

The purpose of this certificate is only to confirm that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Authentication Unit of the Department of Internal Affairs approves of the contents.

L'objet de ce certificat est uniquement d'attester la véracité de la signature, du sceau ou du timbre sur le document. Cela ne veut pas dire que le contenu du document est correct ou que le service d'authentification du Ministère des Affaires Intérieures en approuve le contenu.

La finalidad de este certificado es simplemente la de confirmar que la firma, sello o timbre del documento es genuina. No indica que el contenido del documento sea correcto ni que la Unidad de Autenticación del Ministerio de Asuntos Interiores apruebe su contenido.



# COMPANIES OFFICE



SCAN TO VIEW  
OUR REGISTRATION DETAILS

## Company Extract

GRUPCOM EXT LIMITED

3770118

NZBN: 9429030718111

<b>Entity Type:</b>	NZ Limited Company
<b>Incorporated:</b>	16 Apr 2012
<b>Current Status:</b>	Registered
<b>Constitution Filed:</b>	Yes
<b>Annual Return Filing Month:</b>	March

**Ultimate holding company:**

No

I, DAVID JOHN WARWICK NICOLL of Auckland, New Zealand, Notary Public, certify the document to which this stamp is affixed to be a true copy of the original which I have sighted today at Parnell, Auckland

### Company Addresses

#### Registered Office

Level 3, 18 Stanley Street, Auckland Central, Auckland, 1010, NZ

#### Address for Service

Level 3, 18 Stanley Street, Auckland Central, Auckland, 1010, NZ

### Directors

CONE, Geoffrey Peter

19 Casa Marron, Entre 1 Y 2, Br Balneario Santa Monica, Loc. La Barra, Maldonado, UY

MARSHALL, Karen Anne

113 Vermont Street, Ponsonby, Auckland, 1011, NZ

MESALLES CEBRIA, Victor

100m North 50m West Of, Isabel La Catolica School, Rio Oro, Santa Ana, San Jose, CR

MESALLES VARGAS, Jaime

630-1007 Centro Colon, San Jose, CR

MESALLES VARGAS, Montserrat

Apt 496, 6150 Santa Ana, Santa Ana, San Jose, CR

MESALLES VARGAS, Victor Alejandro

Centro Comercial Plaza Colonial, 3rd Floor, Suite 310, San Rafael De Escazu, San Jose, CR

Dated 14 / 12 / 2016





# COMPANIES OFFICE

Company Extract  
GRUPCOM EXT LIMITED  
3770118  
NZBN: 9429030718111

## Shareholdings

Total Number of Shares: 100

Extensive Shareholdings: No

100 MESALLES CEBRIA, Victor  
100m North 50m West Of, Isabel La Catolica School, Rio Oro, Santa Ana, San Jose, CR

For further details relating to this company, check <http://www.companies.govt.nz/co/3770118>

Extract generated 14 December 2016 10:24 AM NZDT





Factura: 001-002-000001293



20170906004D00470



**DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20170906004D00470**

Ante mí, NOTARIO(A) MARIA DEL CARMEN CARVAJAL AYALA de la NOTARÍA CUARTA , comparece(n) ALEJANDRA FIORELLA PAEZ THULIN portador(a) de CÉDULA 0916823248 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil CASADO(A), domiciliado(a) en SAMBORONDÓN, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), EXTRACTO DE LA COMPAÑIA GRUPCOM EXT LIMITADA & APOSTILLA DE NUEVA ZELANDA para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial - . El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. DAULE, a 15 DE MARZO DEL 2017, (10:51).

*Alejandra Fiorella Paez Thulin*  
ALEJANDRA FIORELLA PAEZ THULIN  
CÉDULA: 0916823248

NOTARIO(A) MARIA DEL CARMEN CARVAJAL AYALA  
NOTARÍA CUARTA DEL CANTÓN DAULE



Traducido por: Alejandra Fiorella Páez Thulin, perito traductor de la Función Judicial del Guayas número 1035259, declaro que entiendo y conozco el idioma Español y el idioma Inglés. He realizado las siguientes traducciones de los documentos que anteceden del idioma inglés al español:

**Extracto de la compañía GRUPCOM EXT LIMITADA & apostilla de Nueva Zelanda**

La efectuó de acuerdo a su original y conforme al artículo 24 de la ley de modernización del Estado del 31 de Diciembre de 1993.

*Alejandra Páez Thulin*  
Alejandra Páez Thulin

C.I: 0916823248



(Nueva Zelanda)

## OFICINA DE COMPAÑIAS

Extracto de Compañías  
GRUPCOM EXT LIMITADA  
3770118  
NZBN: 9429030718111



**Tipo de entidad:** NZ Compañía Limitada  
**Incorporada el:** 16 de abril 2012  
**Estatus Actual:** Registrada  
**Constitución Ingresada:** Si  
**Mes anual de Renovación:** Marzo

Yo, DAVID JOHN WARWICK NICOLL de Auckland Nueva Zelanda , Notario publico  
Certifico que el presente documento al cual coloco mi sello y firma es una  
Copia exacta al original, el cual firme hoy en Pamell , Auckland.  
(firma) (sello)  
Fecha: 14/2/2016

**Compañía retenedora:** No  
**Dirección de la compañía**

### Oficina Registrada

Nivel 3,18 Calle Stanley , Auckland Central , Auckland , 1010 , NZ

### Dirección de servicio

Nivel 3 , 18 Calle Stanley , Auckland Central , Auckland , 1010 , NZ

### Directores

CONE, Geoffrèy Peter  
19 Casa Marrón , entre 1 y 2 , Br Balneario Santa Mónica , Loc. La Barra , Maldonado , OT

MARSHALL , Karen Anne  
113 Vermont Street, Ponsonby , Auckland , 1011 , NZ

MESALLES CEBRIA , Víctor  
100m Norte 50m Oeste de la Escuela Isabel La Católica, Rio Oro , San Jose ,CR

MESALLES VARGAS , Jaime  
630-1007 Centro Colon , San José , CR

MESALLES VARGAS , Montserrat  
Apt 496 , 6150 Santa Ana , Santa Ana , San José , CR

MESALLES VARGAS , Víctor Alejandro  
Centro Comercial Plaza Colonial, 3r piso , suite 310 , San Rafael De Escazu , San Jose , CR



(Nueva Zelanda)

**OFICINA DE COMPAÑÍAS**

Extracto de Compañías  
GRUPCOM EXT LIMITADA  
3770118  
NZBN: 9429030718111



Accionistas:

Número total de acciones: 100

Amplia Participación: No

100 MESALLES CEBRIA , Víctor  
100m Norte 50m Oeste de la Escuela Isabel La Católica, Rio Oro , San Jose ,CR

Para detalles adicionales sobre esta compañía, chequee <http://www.companies.govt.nz/co/3770118>  
Extracto generado el 14 de diciembre 2016 10:24 AM NZDT



**APOSTILLA**

(Convención de La Haya Octubre 5 1961)



1. País: Nueva Zelanda

El presente documento público

2. Ha sido firmado por: David John Warwick Nicoll

3. Quien actúa en calidad de: Notario Público

4. Llevando el sello de: David John Warwick Nicoll

**Certificado**

5. En: Wellington                      6. El día: 19 de Diciembre 2016

7. Por: La Unidad de Autenticación

8. No. : 06084.1

9. Sello

10. Firma

Para verificar esta certificación de apostillas vaya a: [www.dia.govt.nz/apostille](http://www.dia.govt.nz/apostille) y haga click en e-register.

La finalidad de este certificado es simplemente la de confirmar que la firma y sello de este documento es genuina. No indica que el contenido del documento sea correcto ni que la unidad de autenticación del Ministerio de Asuntos Interiores apruebe su contenido





## CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



*Alejandra Fiorella*

**Número único de identificación:** 0916823248

**Nombres del ciudadano:** PAEZ THULIN ALEJANDRA FIORELLA

**Condición del cedulado:** CIUDADANO

**Lugar de nacimiento:** ECUADOR/GUAYAS/GUAYAQUIL/CARBO  
/CONCEPCION/

**Fecha de nacimiento:** 11 DE SEPTIEMBRE DE 1986

**Nacionalidad:** ECUATORIANA

**Sexo:** MUJER

**Instrucción:** SUPERIOR

**Profesión:** ESTUDIANTE

**Estado Civil:** CASADO

**Cónyuge:** NEIRA ZURITA JOSE LUIS

**Fecha de Matrimonio:** 22 DE SEPTIEMBRE DE 2010

**Nombres del padre:** PAEZ PAZOS JOFFRE ALEJANDRO

**Nombres de la madre:** THULIN BEBS

**Fecha de expedición:** 21 DE OCTUBRE DE 2010

Información certificada a la fecha: 15 DE MARZO DE 2017

Emisor: JESSICA BEATRIZ MORA VIEJO - GUAYAS-DAULE-NT 4 - GUAYAS - DAULE

N° de certificado: 177-013-10164



177-013-10164

*Jorge Troya Fuertes*

Ing. Jorge Troya Fuertes

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación  
Documento firmado electrónicamente

Validez desconocida

Digitally signed by JORGE  
OSWALDO TROYA FUERTES  
Date: 2017.03.15 08:57:45 ECT  
Reason: Firma Electrónica  
Location: Ecuador







## "CONSEJO DE LA JUDICATURA"

CERTIFICADO O IDENTIFICACIÓN DE CALIFICACIÓN Y ACREDITACIÓN COMO PERITO DE LA FUNCIÓN JUDICIAL

### DATOS GENERALES

LUGAR Y FECHA DE	SAMBORONDÓN, 16 Dec 2015		
FECHA DE VENCIMIENTO	16 Dec 2017		
PROFESIÓN	INTERPRETES y TRADUCTORES		
ESPECIALIZACIÓN	Inglés		
CÓDIGO DE PERITO	1035259		
APELLIDOS Y NOMBRES	PAEZ THULIN ALEJANDRA FIORELLA		
CÉDULA DE CIUDADANIA	0916823248		
PROVINCIA	GUAYAS		
CANTÓN	SAMBORONDÓN		
SERVIDOR/A PÚBLICO	NO	INSTITUCIÓN	

El portador del presente certificado es PERITO CALIFICADO Y ACREDITADO DE LA FUNCIÓN JUDICIAL, está autorizado para participar como tal en los distintos procesos judiciales o pre procesales de la Función Judicial, durante la vigencia de su calificación y acreditación.

Sr(a).....  
Director(a) Provincial de.....  
del Consejo de la Judicatura"